

Официален вестник

C 115

на Европейския съюз

Година 50

Издание на български език

Информация и известия

25 май 2007 г.

Известие №	Съдържание	Страница
	II Известия	
	ИЗВЕСТИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	
	Комисия	
2007/C 115/01	Непротивопоставяне на нотифицирана концентрация (Дело № COMP/M.4638 — CERP/Sanacorp/Millennium) ⁽¹⁾	1
	IV Информация	
	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	
	Комисия	
2007/C 115/02	Обменен курс на еурото	2
2007/C 115/03	Резюме на решения на Общността относно разрешения за търговия с лекарствени продукти от 1 април 2007 г. до 30 април 2007 г. (Публикувано съгласно член 13 или член 38 от Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета)	3
2007/C 115/04	Резюме на решения на Общността относно разрешения за търговия с лекарствени продукти от 1 април 2007 г. до 30 април 2007 г. (Решения, приети съгласно член 34 от Директива 2001/83/ЕО или член 38 от Директива 2001/82/ЕО)	10
2007/C 115/05	Становище на консултативния комитет по сливанията дадено на неговата 137-ма среща на 1 март 2006 г. относно проекторешението по дело COMP/M.3868 — DONG/Elsam/Energi E2 — Докладчик: Унгария	31
2007/C 115/06	Окончателен доклад на служителя по изслушването по дело COMP/M.3868 — DONG/Elsam/Energi E2 (съгласно член 15 от Решението 2001/462/ЕО, ЕОВС на Комисията от 23 май 2001 г. относно препоръките от страна на служителя по изслушването по някои производства по конкуренция — ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21)	34



ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

2007/С 115/07	Сведения, предоставени от държавите-членки, относно държавни помощи, отпуснати съгласно Регламент (ЕО) № 68/2001 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО по отношение на помощта за обучение ⁽¹⁾	36
---------------	---	----

V Обявления

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

Комисия

2007/С 115/08	Покана за представяне на предложения DG ЕАС/20/07 (Генерална дирекция „образование и култура“) в рамките на програмата за учене през целия живот — Отпускане на грантове за дейности по разработването и тестването на европейската квалификационна рамка (ЕКР), включително национални и секторни квалификационни рамки	39
2007/С 115/09	Покана за представяне на предложения по проекта за многогодишна работна програма за безвъзмездни помощи в областта на Трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T) за 2007 г. (Решение на Комисията С(2007) 2183)	41
2007/С 115/10	Покана за представяне на предложения по проекта за многогодишна работна програма за безвъзмездни помощи в областта на Трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T) за периода 2007-2013 г. (Решение на Комисията С(2007) 2158)	42
2007/С 115/11	Покани за представяне на предложения в рамките на работната програма за 2007 г. за Програмата за подкрепа на политиката в областта на информационните и комуникационните технологии като част от Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации (от 2007 г. до 2013 г.)	43

ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА НА КОНКУРЕНЦИЯ

Комисия

2007/С 115/12	Предварително уведомление за концентрация (Дело № COMP/M.4689 — Wingas/HydroWingas) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	44
---------------	---	----



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Известия)

ИЗВЕСТИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на нотифицирана концентрация**(Дело № COMP/M.4638 — CERP/Sanacorp/Millennium)****(текст от значение за ЕИП)**

(2007/C 115/01)

На 4 май 2007 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената нотифицирана концентрация и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен само на Английски и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- на страницата, посветена на конкуренцията, на уебсайта Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Този сайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително индекси за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
 - в електронен формат на уебсайта EUR-Lex под номер 32007M4638. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

КОМИСИЯ

Обменен курс на еурото ⁽¹⁾

24 май 2007 г.

(2007/C 115/02)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	щатски долар	1,3448	RON	румънска лея	3,2725
JPY	японска йена	163,20	SKK	словашка крона	33,787
DKK	датска крона	7,4514	TRY	турска лира	1,7915
GBP	лира стерлинг	0,67670	AUD	австралийски долар	1,6351
SEK	шведска крона	9,1957	CAD	канадски долар	1,4552
CHF	швейцарски франк	1,6508	HKD	хонконгски долар	10,5208
ISK	исландска крона	83,62	NZD	новозеландски долар	1,8453
NOK	норвежка крона	8,1055	SGD	сингапурски долар	2,0538
BGN	български лев	1,9558	KRW	южнокорейски вон	1 252,61
CYP	кипърска лира	0,5832	ZAR	южноафрикански ранд	9,5581
CZK	чешка крона	28,252	CNY	китайски юан рен-мин-би	10,2903
EER	естонска крона	15,6466	HRK	хърватска куна	7,3160
HUF	унгарски форинт	249,47	IDR	индонезийска рупия	11 753,55
LTL	литовски лит	3,4528	MYR	малайзийски рингит	4,5582
LVL	латвийски лат	0,6962	PHP	филипинско песо	62,143
MTL	малтийска лира	0,4293	RUB	руска рубла	34,8270
PLN	полска злота	3,8000	THB	тайландски бат	44,222

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

**Резюме на решения на Общността относно разрешения за търговия с лекарствени продукти от
1 април 2007 г. до 30 април 2007 г.**

(Публикувано съгласно член 13 или член 38 от Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и
на Съвета ⁽¹⁾)

(2007/C 115/03)

— Издаване на разрешение за търговия (член 13 от Регламент (ЕО) № 726/2004): Прието

Дата на решението	Наименование на лекарствения продукт	INN (Международно непатентно наименование)	Титуляр на разрешението за търговия	Номер на вписване в Регистъра на Общността	Фармацевтична форма	АТС код (анатомичен, терапевтичен, химичен код)	Дата на нотификация
20.4.2007 г.	TOVIAZ	fesoterodine	Schwarz Pharma AG Alfred-Nobel Straße 10 D-40789 Monheim	EU/1/07/386/001-010	Таблетки с удължено освобождаване	G04B D11	24.4.2007 г.
20.4.2007 г.	Docetaxel Winthrop	доцетаксел	Aventis Pharma S.A. 20, avenue Raymond Aron F-92165 Antony Cedex	EU/1/07/384/001-002	Концентрат и разтворител за инфузионен разтвор	L01CD02	24.4.2007 г.
23.4.2007 г.	Advagraf	Такролимус	Astellas Pharma GmbH Neumarkter Str. 61 D-81673 München	EU/1/07/387/001-008	Твърди капсули с удължено освобождаване	L04AA05	25.4.2007 г.
24.4.2007 г.	Sebivo	телбивудин	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/388/001	Филмирани таблетки	J05AF11	26.4.2007 г.

⁽¹⁾ OBL 136 от 30.4.2004 г., стр. 1.

— Изменение на разрешение за търговия (член 13 от Регламент (ЕО) № 726/2004): Прието

Дата на решението	Наименование на лекарственния продукт	Титуляр на разрешението за търговия	Номер на вписване в Регистъра на Общността	Дата на нотификация
2.4.2007 г.	Dynepо	Shire Pharmaceutical Contracts Ltd Hampshire International Business Park Chineham Basingstoke Hampshire RG24 8EP United Kingdom	EU/1/02/211/001-005 EU/1/02/211/010-012	4.4.2007 г.
2.4.2007 г.	Prevenar	Wyeth-Lederle Vaccines S.A. Rue du Bosquet 15 B-1348 Louvain-La-Neuve	EU/1/00/167/001-007	4.4.2007 г.
2.4.2007 г.	Xigris	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/02/225/001-002	4.4.2007 г.
2.4.2007 г.	AZILECT	Teva Pharma GmbH Kandelstraße 10 D-79199 Kirchzarten	EU/1/04/304/001-007	4.4.2007 г.
2.4.2007 г.	Enbrel	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/126/013-018	4.4.2007 г.
4.4.2007 г.	Cerezyme	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/97/053/001-005	11.4.2007 г.
11.4.2007 г.	Panretin	Ligand Pharmaceuticals UK Ltd Innovis House 108 High Street Crawley West Sussex RH10 1BB United Kingdom Eisai Ltd 3 Shortlands London W6 8EE United Kingdom	EU/1/00/149/001	13.4.2007 г. 13.4.2007 г.
11.4.2007 г.	TARGRETIN	Ligand Pharmaceuticals UK Ltd Innovis House 108 High Street Crawley West Sussex RH10 1BB United Kingdom Eisai Ltd 3 Shortlands London W6 8EE United Kingdom	EU/1/01/178/001	13.4.2007 г. 13.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Infanrix Penta	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/00/153/001-010	17.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Infanrix Hexa	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/00/152/001-018	17.4.2007 г.

Дата на решението	Наименование на лекарственния продукт	Титуляр на разрешението за търговия	Номер на вписване в Регистъра на Общността	Дата на нотификация
13.4.2007 г.	Foscan	Biolitec pharma Ltd United Drug House Magna Drive Dublin 24 Ireland	EU/1/01/197/001-002	18.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Revatio	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/05/318/001	17.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Glivec	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/01/198/001-013	17.4.2007 г.
17.4.2007 г.	Cystagon	Orphan Europe Immeuble „Le Guillaumet“ F-92046 Paris La Défense	EU/1/97/039/001-004	19.4.2007 г.
17.4.2007 г.	Teslascan	GE Healthcare AS Nycoveien 1-2 P.O.Box 4220 Nydalen N-0401 Oslo	EU/1/97/040/001-002	19.4.2007 г.
17.4.2007 г.	Dynepo	Shire Pharmaceutical Contracts Ltd Hampshire International Business Park Chineham Basingstoke Hampshire RG24 8EP United Kingdom	EU/1/02/211/001-005 EU/1/02/211/010-012	19.4.2007 г.
20.4.2007 г.	Quixidar	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/02/207/001-020	24.4.2007 г.
20.4.2007 г.	Arixtra	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/02/206/001-020	24.4.2007 г.
20.4.2007 г.	Omnitrope	Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	EU/1/06/332/004-006	24.4.2007 г.
23.4.2007 г.	Azomyr	Schering Plough Europe Rue de Stalle 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/00/157/035-067	25.4.2007 г.
23.4.2007 г.	Neoclarityn	Schering Plough Europe Rue de Stalle 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/00/161/035-067	25.4.2007 г.
23.4.2007 г.	Aerius	Schering Plough Europe Rue de Stalle 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/00/160/037-069	25.4.2007 г.

Дата на решението	Наименование на лекарственния продукт	Титуляр на разрешението за търговия	Номер на вписване в Регистъра на Общността	Дата на нотификация
23.4.2007 г.	Temodal	Schering Plough Europe Rue de Stalle 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/98/096/009-012	25.4.2007 г.
23.4.2007 г.	Dynastat	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT13 9NJ United Kingdom	EU/1/02/209/001-008	25.4.2007 г.
23.4.2007 г.	M-M-RVAXPRO	Sanofi Pasteur MSD SNC 8, rue Jonas Salk F-69007 Lyon	EU/1/06/337/001-013	25.4.2007 г.
23.4.2007 г.	Avastin	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/04/300/001-002	25.4.2007 г.
23.4.2007 г.	Kinzalkomb	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/02/214/001-010	25.4.2007 г.
23.4.2007 г.	MicardisPlus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/02/213/001-016	25.4.2007 г.
24.4.2007 г.	Macugen	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/05/325/001	26.4.2007 г.
24.4.2007 г.	Kineret	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/02/203/001-004	26.4.2007 г.
24.4.2007 г.	Truvada	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6G United Kingdom	EU/1/04/305/001	26.4.2007 г.
24.4.2007 г.	Herceptin	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/00/145/001	26.4.2007 г.
24.4.2007 г.	NovoMix	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsvaerd	EU/1/00/142/004-005 EU/1/00/142/009-010	26.4.2007 г.
24.4.2007 г.	Aldara	Laboratoires 3M Santé Boulevard de l'Oise F-95029 Cergy Pontoise Cedex	EU/1/98/080/001	26.4.2007 г.

Дата на решението	Наименование на лекарствения продукт	Титуляр на разрешението за търговия	Номер на вписване в Регистъра на Общността	Дата на нотификация
24.4.2007 г.	DaTSCAN	GE Healthcare Limited Little Chalfont Bucks HP7 9NA United Kingdom	EU/1/00/135/001-002	26.4.2007 г.
25.4.2007 г.	Bondenza	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/03/266/001-006	30.4.2007 г.
25.4.2007 г.	Bonviva	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/03/265/001-006	30.4.2007 г.
25.4.2007 г.	Xigris	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/02/225/001-002	27.4.2007 г.
25.4.2007 г.	Emtriva	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/03/261/001-003	27.4.2007 г.
26.4.2007 г.	Baraclude	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/06/343/001-005	30.4.2007 г.
26.4.2007 г.	Lysodren	Laboratoire HRA Pharma 15, rue Béranger F-75003 Paris	EU/1/04/273/001	30.4.2007 г.
26.4.2007 г.	Champix	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/06/360/001-011	30.4.2007 г.
26.4.2007 г.	REYATAZ	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/03/267/001-007	30.4.2007 г.

— Издаване на разрешение за търговия (член 38 от Регламент (ЕО) № 726/2004): Прието

Дата на решението	Наименование на лекарственния продукт	(INN) Международно непатентно наименование	Титуляр на разрешението за търговия	Номер на вписване в Регистъра на Общността	Фармацевтична форма	АТС код (анатомичен, терапевтичен, химичен код)	Дата на нотификация
13.4.2007 г.	Slentrol	Dirlotapide	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT13 9NJ United Kingdom	EU/2/07/071/001-003	Перорален разтвор	QA08AB91	17.4.2007 г.

— Изменение на разрешение за търговия (член 38 от Регламент (ЕО) № 726/2004): Прието

Дата на решението	Наименование на лекарствения продукт	Титуляр на разрешение то за търговия	Номер на вписване в Регистъра на Общността	Дата на нотификация
20.4.2007 г.	Metacam	Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/2/97/004/012-013 EU/2/97/004/026	24.4.2007 г.
24.4.2007 г.	Oxyglobin	Biopure Netherlands B.V. Drentestraat 24BG 1083HK Amsterdam Nederland	EU/2/99/015/001	26.4.2007 г.

Всеки, който желае да направи справка с доклада за обществена оценка за въпросните лекарствени продукти и с отнасящите се до тях решения, може да се обърне към:

Европейска агенция по лекарствата
7, Westferry Circus
Canary Wharf
London E14 4NB
United Kingdom

Резюме на решения на Общността относно разрешения за търговия с лекарствени продукти от 1 април 2007 г. до 30 април 2007 г.

(Решения, приети съгласно член 34 от Директива 2001/83/ЕО ⁽¹⁾ или член 38 от Директива 2001/82/ЕО ⁽²⁾)

(2007/C 115/04)

— Издаване, продължаване и изменение на национално разрешение за търговия

Дата на решението	Наименование(я) на лекарствения продукт	Титуляр(и) на разрешението за търговия	Държава-членка	Дата на нотификация
13.4.2007 г.	Alendronate Hexal	Виж приложението I	Виж приложението I	18.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Gadovist	Виж приложението II	Виж приложението II	19.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Gadograf	Виж приложението III	Виж приложението III	19.4.2007 г.
17.4.2007 г.	Dolovet	Виж приложението IV	Виж приложението IV	20.4.2007 г.
17.4.2007 г.	Suvaxyn Parvo E	Виж приложението V	Виж приложението V	20.4.2007 г.
19.4.2007 г.	Suvaxyn Ery	Виж приложението VI	Виж приложението VI	20.4.2007 г.

— Преустановяване на национално разрешение за търговия

Дата на решението	Наименование(я) на лекарствения продукт	Титуляр(и) на разрешението за търговия	Държава-членка	Дата на нотификация
2.4.2007 г.	Equimectin	Виж приложението VII	Виж приложението VII	3.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Mefecur	Виж приложението VIII	Виж приложението VIII	19.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Mefecomb	Виж приложението IX	Виж приложението IX	20.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Mefelor	Виж приложението X	Виж приложението X	19.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Mefesan	Виж приложението XI	Виж приложението XI	19.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Metofelosan	Виж приложението XII	Виж приложението XII	20.4.2007 г.
13.4.2007 г.	Metoprolol/Felodipin „YES“	Виж приложението XIII	Виж приложението XIII	18.4.2007 г.

⁽¹⁾ OBL 311, 28.11.2001 г., стр. 67.

⁽²⁾ OBL 311, 28.11.2001 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСЪК НА ИМЕНАТА, ЛЕКАРСТВЕНА ФОРМА, КОЛИЧЕСТВО, ПЪТ НА ВЪВЕЖДАНЕ, ЗАЯВИТЕЛ, ПРИТЕЖАТЕЛ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА В СТРАНИТЕ-ЧЛЕНКИ

Страна-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговко Име	Количество	Лекарствена форма	Път на въвеждане	Съдържание (Концентрация)
Швеция	HEXAL A/S Kanalholmen 8-12 DK-2650 Hvidovre		Alendronat HEXAL	10 mg	Таблетки	Перорално приложение	10 mg на таблетка
Белгия		HEXAL A/S Kanalholmen 8-12 DK-2650 Hvidovre	Alendronate Sandoz 10 mg tabletten	10 mg	Таблетки	Перорално приложение	10 mg на таблетка
Дания		HEXAL A/S Kanalholmen 8-12 DK-2650 Hvidovre	Alendonicht	10 mg	Таблетки	Перорално приложение	10 mg на таблетка
Гърция		HEXAL A/S Kanalholmen 8-12 DK-2650 Hvidovre	Forosa	10 mg	Таблетки	Перорално приложение	10 mg на таблетка

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСКЪ С ИМЕНАТА, ФАРМАЦЕВТИЧНАТА ФОРМА, КОНЦЕНТРАЦИЯТА НА ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ, НАЧИНА НА ПРИЕМАНЕ, ТИТУЛЯРИ НА РАЗРЕШИТЕЛНОТО ЗА ПУСКАНЕ НА ПАЗАРА В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Държава-членка	Титуляр на разрешителното за пускане на пазара	Измислено (падено) име	Концентрация	Фармацевтична форма	Начин на приемане
Австрия	Schering Austria GmbH Wienerbergstraße 41 Euro Plaza-Gebäude F/PF45 A-1121 Wien	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Австрия	Schering Austria GmbH Wienerbergstraße 41 Euro Plaza-Gebäude F/PF45 A-1121 Wien	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Белгия	NV Schering S.A. J.E. Mommaertslaan, 14 B-1831 Machelen (Diegem)	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Белгия	NV Schering S.A. J.E. Mommaertslaan, 14 B-1831 Machelen (Diegem)	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Дания	Schering AG Müllerstr. 178 D-13342 Berlin-Mitte	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Дания	Schering AG Müllerstr. 178 D-13342 Berlin-Mitte	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Германия	Schering Deutschland GmbH Max-Dohrn-Strasse 10 D-10589 Berlin	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Германия	Schering Deutschland GmbH Max-Dohrn-Strasse 10 D-10589 Berlin	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Гърция	Schering Hellas SA 466 Irakliou Ave. & 12-14 Kyprou Str. Neo Iraklio GR-14122 Athens	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Гърция	Schering Hellas SA 466 Irakliou Ave. & 12-14 Kyprou Str. Neo Iraklio GR-14122 Athens	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Испания	Schering España, S.A. c/ Mendez Alvaro, 55 E-28045 Madrid	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Испания	Schering España, S.A. c/ Mendez Alvaro, 55 E-28045 Madrid	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба

Държава-членка	Титуляр на разрешителното за пускане на пазара	Измислено (дадено) име	Концентрация	Фармацевтична форма	Начин на приемане
Финландия	Schering Oy Pansiontie 47 Post Box 415 FIN-20101 Turku	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Финландия	Schering Oy Pansiontie 47 Post Box 415 FIN-20101 Turku	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Франция	Schering SA Z.I. Roubaix-Est rue de Toufflers BP 69 F-59452 Lys-Lez-Lannoy Cedex	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Франция	Schering SA Z.I. Roubaix-Est rue de Toufflers BP 69 F-59452 Lys-Lez-Lannoy Cedex	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Ирландия	HE Clissmann T/A Schering 72 Heather Road Dublin 18 Ireland	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Ирландия	HE Clissmann T/A Schering 72 Heather Road Dublin 18 Ireland	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Италия	Schering S.p.A. Via E. Schering, 21 I-20090 Segrate (MI)	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Италия	Schering S.p.A. Via E. Schering, 21 I-20090 Segrate (MI)	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Люксембург	NV Schering S.A. J.E. Mommaertslaan, 14 B-1831 Machelen (Diegem)	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Люксембург	NV Schering S.A. J.E. Mommaertslaan, 14 B-1831 Machelen (Diegem)	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Холандия	Schering Nederland B.V Van Houten Industriepark 1 Postbus 116 1380 AC Weesp Nederland	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Холандия	Schering Nederland B.V Van Houten Industriepark 1 Postbus 116 1380 AC Weesp Nederland	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Норвегия	Schering AG Müllerstr. 178 D-13342 Berlin-Mitte	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Норвегия	Schering AG Müllerstr. 178 D-13342 Berlin-Mitte	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба

Държава-членка	Титуляр на разрешителното за пускане на пазара	Измислено (дадено) име	Концентрация	Фармацевтична форма	Начин на приемане
Португалия	Schering Lusitana, Lda Estrada Nacional 249, km 15 P.O. Box 16 P-2725-397 Mem Martins	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Швеция	Schering AG Müllerstr. 178 D-13342 Berlin-Mitte	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Швеция	Schering AG Müllerstr. 178 D-13342 Berlin-Mitte Allemagne	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Обединено кралство	Schering Health Care Limited The Brow Burgess Hill West Sussex RH1F 9NE United Kingdom	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Обединено кралство	Schering Health Care Limited The Brow Burgess Hill West Sussex RH1F 9NE United Kingdom	Gadovist	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба

ПРИЛОЖЕНИЕ III

СПИСКЪ С ИМЕНАТА, ФАРМАЦЕВТИЧНАТА ФОРМА, КОНЦЕНТРАЦИЯТА НА ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ, НАЧИНА НА ПРИЕМАНЕ, ТИТУЛЯРИ НА РАЗРЕШИТЕЛНОТО ЗА ПУСКАНЕ НА ПАЗАРА В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Държава-членка	Титуляр на разрешителното за пускане на пазара	Измислено (дадено) име	Концентрация	Фармацевтична форма	Начин на приемане
Германия	Schering Deutschland GmbH Max-Dohrn-Strasse 10 D-10589 Berlin	Gadograf	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Германия	Schering Deutschland GmbH Max-Dohrn-Strasse 10 D-10589 Berlin	Gadograf	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба
Испания	Schering España, S.A. c/ Mendez Alvaro, 55 E-28045 Madrid	Gadograf	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор	Интравенозна употреба
Испания	Schering España, S.A. c/ Mendez Alvaro, 55 E-28045 Madrid	Gadograf	1 mmol/ml	Инжекционен разтвор в предварително напълнена спринцовка	Интравенозна употреба

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

**ИМЕ, ЛЕКАРСТВЕНА ФОРМА, КОНЦЕНТРАЦИЯ НА ЛЕКАРСТВЕНИЯ ПРОДУКТ, ЖИВОТИНСКИ ВИДОВЕ,
ПЪТИЩА НА ВЪВЕЖДАНЕ И ТИТУЛЯР НА РАЗРЕШИТЕЛНО ЗА ПУСКАНЕ НА ПАЗАРА**

Страна-членка	Заявител или притежател на разрешително за пускане на пазара	Измислено (дадено) име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приемане	Препоръчвана доза
Белгия, Чехия, Дания, Испания, Финландия, Италия, Люксембург, Холандия, Норвегия, Полша и Словакия	Vetcare Ltd. P. O. Box 99 FIN-24101 Salo	Dolovet vet 2,4 g	Прах	2,4 g ketoprofen на торбичка, съдържаща 15 g прах	Едър рогат добитък (възрастни животни, тежащи около 600 kg)	Едно пакетче от 15 g веднъж дневно за период от 1-3 дни. Прахчето трябва да се смеси с вода, напр. в бутилка с половин литър вода, да се разклати добре и да се даде веднага през устата на животното	Едно пакетче от 15 g веднъж дневно за 1-3 дни. Това отговаря на 4 mg ketoprofen на килограм телесно тегло
Австрия и Унгария	Както по-горе	Rifen 2,4 g	Както по-горе	Както по-горе	Както по-горе	Както по-горе	Както по-горе

НАИМЕНОВАНИЕ ФАРМАЦЕВТИЧНА ФОРМА, КОНЦЕНТРАЦИЯ, ВИДЪТ ЖИВОТНИ, НАЧИН НА ПРИЛОЖЕНИЕ, ПРИТЕЖАТЕЛ НА ЛИЦЕНЗА ЗА УПОТРЕБА

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявитель	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Austria	Wyeth Lederle Pharma GmbH, Fort Dodge Waidhausengasse 19/9 A-1140 Vienna Contact: Dr. Attila Romváry Tel: +43 1 912 28 40 Fax: +43 1 911 51 00 Email: romvara@fdah.com	Wyeth Lederle Pharma GmbH, Fort Dodge	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Belgium	Fort Dodge Animal Health Holland C.J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
France	Fort Dodge Santé Animale S.A. 24, Avenue Marcel Dassault BP 440 F-37204 Tours Cedex 3 Contact: Mr. Yves Dehon Tel: +33 2 4774 8979 Fax: +33 2 47748999 Email: dehony@ahp.com	Fort Dodge Santé Animale S.A.	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Germany	Fort Dodge Veterinär GmbH Adenauerstrasse 20 D-52146 Würselen Contact: Dr. Elisabeth Stangl Tel: (49-240) 545 42 16 Fax: (49-240) 545 44 61 Email: stangle@fdah.com	Fort Dodge Veterinär GmbH	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Greece	Wyeth Lederle Pharma GmbH, Fort Dodge Waidhausengasse 19/9 A-1140 Vienna Contact: Dr. Eusebio Uruburu Tel: (34-915) 98 13 44 Fax: (34-915) 97 24 34 Email: urubure@fdah.com	Wyeth Lederle Pharma GmbH, Fort Dodge	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Ireland	Fort Dodge Animal Health Limited Flanders Road Hedge End Southampton SO30 4QH United Kingdom Contact: Dr. Germán Lastra Tel: (44-14) 89 77 42 21 Fax: (44-14) 89 77 42 51 Email: lastrag@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Limited	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Luxembourg	Fort Dodge Animal Health Holland C.J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Netherlands	Fort Dodge Animal Health Holland C.J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Norway	Fort Dodge Veterinaria S.A. c/ Camprodón s/n „La Riba“ Vall de Bianya (Girona), Spain Contact: Dr. Germán Lastra Tel: +44 1489774221 Fax: +44 1489 774 251 Email: lastrag@fdah.com	Fort Dodge Veterinaria S.A.	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Sweden	Fort Dodge Animal Health Holland C.J. van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Germán Lastra Tel: +44 1489774221 Fax: +44 1489 774 251 Email: lastrag@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Parvo/Evet	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
United Kingdom	Fort Dodge Animal Health Limited Flanders Road Hedge End Southampton SO30 4QH United Kingdom Tel: (44-14) 89 77 42 21 Fax: (44-14) 89 77 42 51 Email: lastrag@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Limited	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Spain	Fort Dodge Veterinaria S.A. Ctra. Camprodón s/n „La Riba“ E-17813 Vall de Bianya (Girona) Tel: (34) 915 98 13 36 Fax: (34) 915 97 24 34 Email: rodrigv2@fdah.com	Fort Dodge Veterinaria S.A.	Suvaxyn Parvo/E	Емулсия за инжектиране	— Инактивиран свински парвовирус, Индуцира ИХА титър на поне 160 (при зайци) — <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* \geq 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

ПРИКЛОЖЕНИЕ VI

НАИМЕНОВАНИЕ ФАРМАЦЕВТИЧНА ФОРМА, КОНЦЕНТРАЦИЯ, ВИДЪТ ЖИВОТНИ, НАЧИН НА ПРИЛОЖЕНИЕ, ПРИТЕЖАТЕЛ НА ЛИЦЕНЗА ЗА УПОТРЕБА

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Austria	Wyeth Lederle Pharma GmbH, Fort Dodge Waidhausengasse 19/9 A-1140 Vienna Contact: Dr. Attila Romváry Tel: (43-1) 912 28 40 Fax: (43-1) 911 51 00 Email: romvara@fdah.com	Wyeth Lederle Pharma GmbH, Fort Dodge	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Belgium	Fort Dodge Animal Health Benelux B.V. Van Houten Industriepark 25 1381 MZ Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Benelux B.V.	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Czech Republic	Fort Dodge Animal Health Holland CJ van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Estonia	Fort Dodge Animal Health Holland C.J van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
France	Fort Dodge Santé Animale S.A. 24, Avenue Marcel Dassault BP 440 F-37204 Tours Cedex 3 Contact: Mr. Yves Dehon Tel: +33 2 47 74 89 79 Fax: +33 2 47 74 89 71 Email: dehonyv@fdah.com	Fort Dodge Santé Animale S.A.	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Germany	Fort Dodge Veterinär GmbH Adenauerstrasse 20 D-52146 Würselen Contact: Dr. Elisabeth Stangl Tel: (49-240) 545 42 16 Fax: (49 24) 545 44 61 Email: stangle@fdah.com	Fort Dodge Veterinär GmbH	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Greece	Fort Dodge Animal Health Holland C.J van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Germán Lastra Tel: (44-14) 89 77 42 21 Fax: (44-14) 89 77 42 51 Email: lastrag@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Ireland	Fort Dodge Animal Health Limited Flanders Road Hedge End Southampton SO30 4QH United Kingdom Contact: Dr. Germán Lastra Tel: (44-14) 89 77 42 21 Fax: (44-14) 89 77 42 51 Email: lastrag@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Limited	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Italy	Fort Dodge Animal Health SpA Via Nettunense 90 I-04011 Aprilia Tel: (39-06) 927 151 Fax: (39-06) 23 32 55 55 Email: bollaa@fdah.com	Fort Dodge Animal Health SpA	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Lithuania	Fort Dodge Animal Health Holland C.J van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Luxembourg	Fort Dodge Animal Health Benelux B.V. Van Houten Industriepark 25 1381 MZ Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Benelux B.V.	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Malta	Fort Dodge Animal Health Holland C.J van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Netherlands	Fort Dodge Animal Health Benelux B.V. Van Houten Industriepark 25 1381 MZ Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Benelux B.V.	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Norway	Fort Dodge Veterinär GmbH Adenauerstrasse 20 D-52146 Würselen Contact: Dr. Germán Lastra Tel: (44-14) 89 77 42 21 Fax: (44-14) 89 77 42 51 Email: lastrag@fdah.com	Fort Dodge Veterinär GmbH	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Portugal	Fort Dodge Veterinária Lda. Rua Dr. António Loureiro Borges, n.º 2, Arquiparque-Miraflores P-1495-131 Algés Contact: Dr. Virginia Rodríguez Tel: (34-91) 598 13 43 Fax: (34-91) 597 24 34 Email: rodrigv2@fdah.com	Fort Dodge Veterinária Lda.	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Slovak Republic	Fort Dodge Animal Health Holland C.J van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
United Kingdom	Fort Dodge Animal Health Limited Flanders Road Hedge End Southampton SO30 4QH United Kingdom Contact: Dr. Germán Lastra Tel: (44-14) 89 77 42 21 Fax: (44-14) 89 77 42 51 Email: lastrag@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Limited	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл
Hungary	Fort Dodge Animal Health Holland C.J van Houtenlaan 36 1381 CP Weesp The Netherlands Contact: Dr. Durk Stellingwerf Tel: (31-35) 699 33 72 Fax: (31-35) 699 33 80 Email: stellid@fdah.com	Fort Dodge Animal Health Holland	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

Държава-членка	Притежател на разрешението за употреба	Заявител	Търговско име на продукта	Фармацевтична форма	Концентрация	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Spain	Fort Dodge Veterinaria, S.A. Ctra. Camprodón s/n „La Riba“ E-17813 Vall de Bianya (Girona) Contact: Dra Virginia Rodríguez Tel: (34-91) 598 13 36 Fax: (34-91) 597 24 34 Email: rodrigv2@fdah.com	Fort Dodge Veterinaria, S.A.	Suvaxyn Ery	Емулсия за инжектиране	— <i>E. rhusiopathiae</i> : ОЕ* ≥ 1 в съответствие с монография на Европейска Фармакопея	Свине	Ремонтни прасета на 5 месечна възраст и свине майки: Две инжекции в 3-4 седмичен интервал. Втората доза трябва да се направи поне 4 седмици преди осеменяването. Реваксинация: Една доза по време на всеки лактационен период 3 до 4 седмици преди осеменяването. Intramuscular injection	2 мл

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ИМЕ, ЛЕКАРСТВЕНА ФОРМА, СЪДЪРЖАНИЕ НА ЛЕКАРСТВЕНИЯ ПРОДУКТ, ЖИВОТИНСКИ ВИДОВЕ, НАЧИН НА ПРИЛОЖЕНИЕ И ПРИТЕЖАТЕЛ НА РАЗРЕШИТЕЛНОТО ЗА ПУСКАНЕ НА ПАЗАРА

Държава-членка	Заявител или притежател на разрешителното за пускане на пазара	Търговско име на продукта	Лекарствена форма	Съдържание на лекарствен продукт	Животински видове	Честота и начин на приложение	Препоръчвана доза
Нидерландия, Австрия, Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Люксембург, Норвегия, Полша, Португалия и Испания	Le Vet B.V. Нидерландия	Equimectine	Перорален гел	12 mg/g	Коне	Перорална употреба. Еднократно приложение на 0,2 mg ивермектин (ivermectin) на kg телесно тегло. В зависимост от епидемиологичната ситуация трябва да се приложи повторно лечение, но с интервал, не по-малък от 30 дни	Еднократно приложение на 0,2 mg ивермектин (ivermectin) на kg телесно тегло

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

СПИСЪК НА ИМЕНАТА, ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ФОРМИ, СИЛА НА ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ, НАЧИНЪТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ, КАНДИДАТИТЕ, ТИТУЛЯРИТЕ НА РАЗРЕШЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Държава-членка	Титуляр на разрешението за употреба	Заявител	Генерично наименование	Дозировка	Фармацевтична форма	Начин на прилагане
Дания	Sandoz Pharmaceuticals GmbH Carl-Zeiss-Ring 3 D-85737 Ismaning		Mefecur	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално
Германия		Sandoz Pharmaceuticals GmbH Carl-Zeiss-Ring 3 D-85737 Ismaning	Felodipin Metoprolol Sandoz 5 mg/47,5 mg Retardtabletten	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

СПИСКЪТ НА ИМЕНАТА, ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ФОРМИ, СИЛА НА ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ, НАЧИНЪТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ, КАНДИДАТИТЕ, ТИТУЛЯРИТЕ НА РАЗРЕШЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Държава-членка	Титуляр на разрешението за употреба	Заявител	Генерично наименование	Дозировка	Фармацевтична форма	Начин на прилагане
Дания	ratiopharm GmbH Graf-Arco-Str. 3 D-89079 Ulm		Mefecomb 50 mg/5 mg	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално
Германия		ratiopharm GmbH Graf-Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Metoprololtartrat/Felodipin-ratiopharm 50 mg/5 mg Retardtabletten	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално
Финландия		ratiopharm GmbH Graf-Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Mefecomb 50 mg/5 mg depot-tabletti	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално
Люксембург		ratiopharm GmbH Graf-Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Metoprololtartrat/Felodipin-ratiopharm 50 mg/5 mg Retardtabletten	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално

ПРИЛОЖЕНИЕ X

СПИСКЪТ НА ИМЕНАТА, ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ФОРМИ, СИЛА НА ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ, НАЧИНЪТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ, КАНДИДАТИТЕ, ТИТУЛЯРИТЕ НА РАЗРЕШЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Държава-членка	Титуляр на разрешението за употреба	Заявител	Генерично наименование	Дозировка	Фармацевтична форма	Начин на прилагане
Дания	ratiopharm GmbH Graf-Arco-Str. 3 D-89079 Ulm		Mefelor	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално
Германия		AbZ-Pharma GmbH Dr.-Georg-Spohn-Str. 7 D-89143 Blaubeuren	Metoprololtartrat/Felodipin AbZ 50 mg/5 mg Retardtabletten	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

СПИСКЪТ НА ИМЕНАТА, ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ФОРМИ, СИЛА НА ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ, НАЧИНЪТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ, КАНДИДАТИТЕ, ТИТУЛЯРИТЕ НА РАЗРЕШЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Държава-членка	Титуляр на разрешението за употреба	Заявител	Генерично наименование	Дозировка	Фармацевтична форма	Начин на прилагане
Дания	CT Arzneimittel GmbH Lengeder Str. 42a D-13407 Berlin		Mefesan	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално
Германия		CT Arzneimittel GmbH Lengeder Str. 42a D-13407 Berlin	Metoprololtartrat/Felodipin-CT 50 mg/5 mg Retardtabletten	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

СПИСЪК НА ИМЕНАТА, ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ФОРМИ, СИЛА НА ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ, НАЧИНЪТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ, КАНДИДАТИТЕ, ТИТУЛЯРИТЕ НА РАЗРЕШЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Държава-членка	Титуляр на разрешението за употреба	Заявител	Генерично наименование	Дозировка	Фармацевтична форма	Начин на прилагане
Дания	YES Pharmaceutical Development Services GmbH Bahnstraße 42-46 D-61381 Friedrichsdorf		Metofelosan	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално
Германия		ALIUD PHARMA GmbH & Co. KG Gottlieb-Daimler-Str. 19 D-89150 Laichingen	Metocomb AL 50 mg/5 mg Retardtabletten	50/5 mg	таблетки с удължено освобождаване	перорално

ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

СПИСЪК НА ИМЕНАТА, ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ФОРМИ, СИЛА НА ЛЕКАРСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ, НАЧИНЪТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ, КАНДИДАТИТЕ, ТИТУЛЯРИТЕ НА РАЗРЕШЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА В ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Държава-членка	Титуляр на разрешението за употреба	Кандидат	Търговско име	Дозировка	Лекарствена форма	Начин на приложение
Дания	YES Pharmaceutical Development Services GmbH Bahnstraße 42-46 D-61381 Friedrichsdorf		Metoprolol/Felodipin „YES“	50/5 mg	Таблетки с удължено освобождаване	перорално
Белгия		Eurogenerics N.V. Heizel Esplanade Heysel b22 B-1020 Brussels	Co-Metoprolol EG 50/5 mg tablets (prolonged release)	50/5 mg	Таблетки с удължено освобождаване	перорално
Германия		STADApHarm GmbH Stadastr. 2-18 D-61118 Bad Vilbel	Metoplus STADA 50 mg/5 mg Retardtabletten	50/5 mg	Таблетки с удължено освобождаване	перорално
Финландия		STADA Arzneimittel AG Stadastr. 2-18 D-61118 Bad Vilbel	Metoprololitarraatti/Felodipiini STADA 50 mg/5 mg depottabletti	50/5 mg	Таблетки с удължено освобождаване	перорално
Люксембург		Eurogenerics N.V. Heizel Esplanade Heysel b22 B-1020 Brussels	Co-Metoprolol EG 50/5 mg tablets (prolonged release)	50/5 mg	Таблетки с удължено освобождаване	перорално

Становище на консултативния комитет по сливанията дадено на неговата 137-ма среща на 1 март 2006 г. относно проекторешението по дело COMP/M.3868 — DONG/Elsam/Energi E2

Докладчик: Унгария

(2007/C 115/05)

1. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че уведомената операция представлява концентрация по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾ и че има общностно измерение.
2. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че за целите на оценяването на настоящата операция **съответните продуктови пазари са:**

в сектора на природния газ:

- а) пазарът за съхранение или алтернативно пазарът за гъвкавост на природен газ;
- б) пазарът на едро на природен газ;
- в) пазарът за доставка на природен газ до централни Комбинирани централи за отопление и енергия (КЦОЕ — CHPs);
- г) пазарът или пазарите за доставка на природен газ до големи индустриални потребители и до децентрализирани КЦОЕ;
- д) пазарът или пазарите за доставка на природен газ до малки бизнес потребители и домакинства;

в сектора на електричество:

- е) пазарът на едро на електричество (независимо дали включва или не двустранни продажби на едро и допълнителни услуги, вероятно образувачи отделни пазари);
- ж) пазарът за финансови деривати на електричество (независимо дали включва или не договори за разликите на пазара (*contracts for difference* (CfDs)) вероятно образувачи отделен пазар);
- з) пазарът за продажби на дребно на електричество за (бизнес) потребители с измервателни уреди;
- и) пазарът за продажби на дребно на електричество за потребители без измервателни уреди (предимно домакинства);

за други пазари:

- к) пазарът за местно отопление;
- л) пазарът за производство на летлива прахообразна сода;
- м) пазарът за търговия с права на емисии на CO₂.

3. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че за определяне размера на настоящата операция **съответните географски пазари са:**

в сектора на природния газ:

- а) пазарът за съхранение или алтернативно датският пазар за гъвкавост на природен газ за Дания е датски;
- б) пазарът за съхранение или алтернативно шведският пазар за гъвкавост на природен газ за Швеция е шведски или алтернативно шведско-датски;
- в) пазарът на едро за природен газ за Дания е датски;
- г) пазарът на едро за природен газ за Швеция е шведски или алтернативно шведско-датски;

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

- д) пазарът за доставка на природен газ до датски централни КЦОЕ е датски;
- е) пазарът за доставка на природен газ до шведски централни КЦОЕ е шведски или алтернативно шведско-датски;
- ж) пазарът или пазарите за доставка на природен газ до големи индустриални потребители и до децентрализирани КЦОЕ е датски;
- з) пазарът или пазарите за доставка на природен газ до малки бизнес потребители и домакинства е/са датски национален или датски регионален;

в сектора на електричеството:

- и) пазарът на едро на електричество е източно датски или западно датски или по-обширен; ако допълнителните услуги се отнасят за един или повече съответни пазари, тогава географският обхват на такъв пазар (такива пазари) е източно датски или западно датски;
- й) пазарът на дребно за финансови деривати на електричество обхваща територията на Северното обединение, ако няма CfDs; ако CfDs образуват отделен пазар, тогава съответните пазари са отделните области на Северното обединение, т. е. източно датски и западно датски;
- к) пазарът на дребно за продажби на електричество на (бизнес) клиенти с измервателни уреди е датски;
- л) пазарът на дребно за продажби на електричество за потребители без измервателни уреди (основно домакинства) е датски национален или датски регионален;

за други пазари:

- м) пазарът за местно отопление е локален;
- н) обсегът на географския пазар за производство на летлива прахообразна сода може да остане отворен за обсъждане;
- о) пазарът за търговия с CO₂ е цялата територия на Европейския съюз.

4. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че DONG има господстващо положение:

в сектора на природния газ:

- а) на пазара за съхранение или гъвкавост на газ в Дания;
- б) на пазара на едро на природен газ в Дания;
- в) на пазара или пазарите за доставка на природен газ до големи индустриални потребители и децентрализирани КЦОЕ в Дания;
- г) на пазара или пазарите за доставка на природен газ до малки бизнес потребители и/или домакинства в две от петте датски регионални области (самостоятелно господстващо положение) или алтернативно на национален пазар с компаниите HNG/MN (съвместно господстващо положение);
- д) и че въпросът за пазарите за съхранение или гъвкавост на газ и продажби на газ за Швеция може да остане отворен, тъй като всички подходящи действия за намиране на решения на проблеми на конкуренцията на съответните пазари в Дания биха решили подобните проблеми на пазарите в Швеция.

5. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че сделката ще предостави на DONG възможността и стимула след сливането да повиши цените за конкурентите на датския пазар за съхранение и гъвкавост на газ, да увеличи тарифите за съхранение в Дания и да използва централните КЦОЕ предприятия, собственост на Elsam и Energi E2, за гъвкави цели, като по този начин сделката би увеличила господстващото положение на DONG на датския пазар за съхранение или съхранение/гъвкавост и би довела до значителни пречки пред ефективната конкуренция.

6. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че сделката ще увеличи господстващото положение на DONG на датския пазар на едро особено чрез отстраняването на значителна част от настоящата и потенциалната конкуренция на DONG и чрез ограничаване на предлагането, и че това ще доведе до значителни пречки пред ефективната конкуренция.
 7. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че концентрацията не води до значителни пречки пред ефективната конкуренция на пазарите за доставки на природен газ за централни КЦОЕ в Дания или Швеция.
 8. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че концентрацията ще доведе до значителни пречки пред ефективната конкуренция на пазара или пазарите за доставка на природен газ за големи индустриални клиенти и децентрализирани КЦОЕ особено чрез увеличаване на бариерите за навлизане на съответните пазари и премахване на потенциалната конкуренция.
 9. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че концентрацията значително ще попречи на конкуренцията на пазара или пазарите за доставка на природен газ за домакинства и малки бизнес потребители независимо от това дали тези пазари са определени като регионални или като национални особено чрез засилване на господстващото му положение.
 10. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че уведомената концентрация не води до значителни пречки пред ефективната конкуренция, особено в резултат на създаване или засилване на господстващото положение на който и да било вероятно засегнат пазар за физическо електричество или за финансови деривати на електричество.
 11. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че при липсата на възможни ограничения на конкуренцията не е нужно да се проучи ефекта от концентрацията на пазарите за местно отопление, производството на летлива прахообразна сода и търговията с CO₂.
 12. Мнозинството от членовете на Консултативния комитет е съгласно с Комисията, че ангажиментите, предоставени от страните, относно прехвърлянето на правото на съхранение и на програмата за реализиране на газ, са подходящи и в комбинация са способни да отстранят идентифицираните проблеми на конкуренцията на следните пазари:
 - а) пазар за съхранение или разпространение на газ, независимо дали се отнася само за Дания или и за Швеция;
 - б) пазари на едро за природен газ за Дания и потенциално Швеция;
 - в) пазарът или пазарите за доставката на природен газ за големи индустриални клиенти и/или децентрализирани КЦОЕ в Дания;
 - г) пазарът или пазарите за доставка на природен газ за малки бизнес клиенти и/или домакинства в Дания.Малцинството от членовете на Консултативния комитет не се съгласи с точка б).
 13. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че според ангажиментите, предложени от страните, настоящата концентрация не води до значителни пречки пред ефективната конкуренция и в резултат на това предложената концентрация може да се определи като съвместима с вътрешния пазар и с функционирането на Споразумението за ЕИП.
 14. Консултативният комитет изиска от Комисията да вземе под внимание всички други гледни точки, повдигнати по време на дискусиата.
-

Окончателен доклад на служителя по изслушването по дело COMP/M.3868 — DONG/Elsam/Energi E2

(съгласно член 15 от Решението 2001/462/ЕО, ЕОВС на Комисията от 23 май 2001 г. относно препоръките от страна на служителя по изслушването по някои производства по конкуренция — ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21)

(2007/C 115/06)

Планираната концентрация

На 13 септември 2005 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾ („Регламента за сливанията“), при която основната датска фирма за DONG придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол върху два важни производителя на енергия в Дания (Elsam в западна Дания и Energi E2 в източна Дания) и две компании за дистрибуция на електричество, а именно København Energi (KE) и Frederiksberg Elnet (FE) (последните четири компании от тук нататък са обозначени като „други включени страни“).

Начало на производството и предоставяне на ключови документи

В края на първата фаза от разследването Комисията стигна до заключението, че концентрацията повдига сериозни съмнения относно съвместимостта си с общия пазар и със Споразумението за ЕИП. На 18 октомври 2005 г. Комисията започна производство съгласно член 6, параграф 1, буква в) от Регламента за сливанията.

На 7 ноември 2005 г. на DONG му беше предоставен достъп до „ключовите документи“ от преписката на Комисията съгласно глава 7.2 от „Най-добри практики при провеждане на производството за контрол на сливанията“ („Най-добри практики“), както е постановено от Генерална дирекция „Конкуренция“.

Излагането на възраженията и отговор на страните

Излагането на възраженията беше изпратено на DONG на 19 декември 2005 г. Другите участващи страни получиха неконфиденциална версия на тези възражения. В следващите дни беше даден достъп до преписката на Комисията по делото. От DONG беше поискано да отговори до 9 януари 2006 г. DONG и другите участници изпратиха съвместен отговор на 5 януари 2006 г.

В отговора от 5 януари 2006 г. DONG определи, че „тяхната възможност да отговорят на опасенията на Комисията в изложението на възраженията е била възпрепятствана от подхода на Комисията относно предоставянето на достъп до преписката по делото“. По-конкретно, те посочиха, че „нивото на редакция на предоставените документи на трети страни е било незадоволително и е породило трудности за страните по делото да проучат внимателно или да оценят документите“. Чрез писмо от 16 януари 2006 г., информирах DONG, че съгласно член 8 от Решение 2001/462/ЕО, ЕОВС на Комисията от 23 май 2001 г. относно мандата на служителите по изслушването в някои производства по конкуренция ⁽²⁾, те имат право да направят обосновано искане за достъп до преписката, чрез което да пояснят, че не са получили информацията, която са изискали, за да подготвят защитата си. DONG не даде отговор на писмото ми.

Нито DONG, нито другите участващи страни пожелаха да изложат аргументите си чрез официално изслушване.

Участието на трета страна

След поискване дадох позволение на Naturgas Fyn Group да бъде трета страна съгласно с член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета на 22 декември 2005 г. Беше им изпратена неконфиденциална версия на изложението на възражения.

Задълженията и резултатите от консултирането на участниците на пазара

На 30 януари 2006 г. DONG предложи ангажименти. Резултатите от консултирането на участниците на пазара относно тези ангажименти, проведени от 1 февруари 2006 г., бяха смесени. Изказани бяха опасения най-вече относно ефективността на процеса на двустепенния търг, заложен в предвидената Програма за реализиране на газ. В резултат на това ангажиментите бяха коригирани. Не съм получил искане за проверка на обективността на запитването.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21.

Проекторешението и зачитането на правото на изслушване

Във връзка с предложените ангажменти и след анализа на резултатите от консултирането на участниците на пазара, в проекторешението се стигна до заключението, че предложената концентрация е съвместима с общия пазар и със Споразумението за ЕИП.

Във връзка с изложеното по-горе считам, че правото на изслушване на всички участници в настоящото производство е било спазено.

Брюксел, 21 февруари 2006 г.

Serge DURANDE

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Сведения, предоставени от държавите-членки, относно държавни помощи, отпуснати съгласно Регламент (ЕО) № 68/2001 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО по отношение на помощта за обучение

(текст от значение за ЕИП)

(2007/C 115/07)

Помощ №	ХТ 3/07		
Държава-членка	Кипър		
Регион	Κύπρος (Κυπρος)		
Наименование на схемата за помощ или име на предприятието, което получава индивидуална помощ	Μονοεπιχειρησιακά Προγράμματα Συνεχιζόμενης Κατάρτισης στην Κύπρο [Τίτλος και αριθμός της υφιστάμενης ενίσχυσης: Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού — Μονοεπιχειρησιακά προγράμματα συνεχιζόμενης κατάρτισης — Συνήθη (CΥ 12/2002)]		
Правно основание	Ο περί Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Νόμος [Νόμος 125(Ι) του 1999, άρθρο 21]		
Планирани годишни разходи по схемата или общ размер на индивидуалната помощ, предоставена на предприятието	Схема за помощ	Общ годишен размер	2,5 милиона CYP
		Гарантирани заеми	—
	Индивидуална помощ	Общ размер на помощта	—
		Гарантирани заеми	—
Максимален интензитет на помощта	В съответствие с член 4, параграфи 2-7, от регламента		<p>Да</p> <p>За общо обучение:</p> <p>— 50 % за големи предприятия</p> <p>— 70 % за микро, малки и средни предприятия</p> <p>За специализирано обучение:</p> <p>— 25 % за големи предприятия</p> <p>— 35 % за микро, малки и средни предприятия</p>
Дата на изпълнение	1.1.2007 г.		
Продължителност на схемата или отпуснатата индивидуална помощ	До 30.6.2008 г.		
Цел на помощта	Общо обучение		<p>Да</p> <p>При уведомяването на съществуващата схема бяха предоставени документи, доказващи общия характер на предоставеното обучение</p>
	Специализирано обучение		Да

Засегнати икономически сектори	Всички сектори, изпълняващи условията за помощ за МСП	Да
Име и адрес на органа, отпускащ помощта	Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου	
	Αναβύσσου 2 Στρόβολος, Τ.Θ. 25431 CY-1392 Λευκωσία	
Отпускане на големи индивидуални помощи	В съответствие с член 5 от регламента Тази схема за държавна помощ не предвижда големи безвъзмездни индивидуални помощи	Да
Помощ №	ХТ 4/07	
Държава-членка	Кипър	
Регион	Κύπρος (Cyprus)	
Наименование на схемата за подпомагане или име на фирмата, която получава индивидуална помощ	Μονοεπιχειρησιακά Προγράμματα Συνεχιζόμενης Κατάρτισης στο Εξωτερικό [Τίτλος και αριθμός υφιστάμενης ενίσχυσης: Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού — Μονοεπιχειρησιακά προγράμματα συνεχιζόμενης κατάρτισης στο εξωτερικό (CY 11/2002)]	
Правно основание	Ο περί Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Νόμος [Νόμος 125(Ι) του 1999, άρθρο 21]	
Вид мерки	Схема за предоставяне на помощ	
Бюджет	Годишен бюджет: 0,6 милиона CYP; Общ бюджет: —	
Максимален интензитет на помощта	В съответствие с член 4, параграфи 2-7 от регламента	Да За общо обучение: — 50 % за големи предприятия — 70 % за микро, малки и средни предприятия За специализирано обучение: — 25 % за големи предприятия — 35 % за микро, малки и средни предприятия
Дата на изпълнение	1.1.2007 г.	
Времетраене	30.6.2008 г.	
Цел	Общо обучение; Специфично обучение	Да При уведомяването на съществуващата схема бяха предоставени документи, доказващи общия характер на предоставеното обучение
Икономически отрасли	Всички отрасли, изпълняващи условията за помощ за обучение	
Название и адрес на предоставящия орган	Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου Αναβύσσου 2 Στρόβολος, Τ.Θ. 25431 CY-1392 Λευκωσία	

Помощ №	ХТ 5/07	
Държава-членка	Кипър	
Регион	Κύπρος (Kypros)	
Наименование на схемата за подпомагане или име на фирмата, която получава индивидуална помощ	Μονοεπιχειρησιακά Προγράμματα Αρχικής Κατάρτισης [Τίτλος και αριθμός υφιστάμενης ενίσχυσης: Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού — Μονοεπιχειρησιακά προγράμματα αρχικής κατάρτισης — Συνήθη (CY 13/2002)]	
Правно основание	Ο περί Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Νόμος [Νόμος 125(Ι) του 1999, άρθρο 21]	
Вид мерки	Схема за предоставяне на помощ	
Бюджет	Годишен бюджет: 0,01 милиона СΥΡ; Общ бюджет: —	
Максимален интензитет на помощта	В съответствие с член 4, параграфи 2-7 от регламента	Да За общо обучение: — 50 % за големи предприятия — 70 % за микро, малки и средни предприятия
Дата на изпълнение	1.1.2007 г.	
Времетраене	30.6.2008 г.	
Цел	Общо обучение	Да При уведомяването на съществуващата схема бяха предоставени документи, доказващи общия характер на предоставеното обучение
Икономически отрасли	Всички отрасли, изпълняващи условията за помощ за обучение	
Название и адрес на предоставящия орган	Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου Αναβύσσου 2 Στρόβολος, Τ.Θ. 25431 СΥ-1392 Λευκωσία	

V

(Обявления)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

КОМИСИЯ

ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ DG EAC/20/07

(ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛТУРА“)

В РАМКИТЕ НА ПРОГРАМАТА ЗА УЧЕНЕ ПРЕЗ ЦЕЛИЯ ЖИВОТ

Отпускане на грантове за дейности по разработването и тестването на европейската квалификационна рамка (ЕКР), включително национални и секторни квалификационни рамки

(2007/C 115/08)

1. Цели и описание

Целта на настоящата покана за представяне на предложения е отпускането на грантове за около 10-15 предложения на участници от максимален брой страни и сектори, с цел организиране на дейности за подкрепа на консорциуми за:

- разработване и тестване на принципите и механизмите на бъдещата ЕКР,
- обмяна на опит на национално и секторно равнище, използвайки ЕКР като обща референтна точка, включително и разработването на квалификационни рамки, и например, установяването на по-тесни връзки между Европейското пространство за висше образование и ЕКР.

2. Допустими кандидати

Според настоящата покана, подаването на молби за предоставяне на грантове е отворено по-специално за консорциуми от Европейски, национални, регионални и секторни организации, включително, например, министерства, органи, отговорни за квалификациите, секторни асоциации, социални партньори и други ключови организации, заинтересувани и с участие в системите за квалификация. Кандидатите следва също така да притежават представителна легитимност по отношение на сектора, пазара на труда или системата/ите за образование и професионално обучение, които се предполага, че ще извлекат полза от проекта им.

Молбите за финансиране могат да бъдат подадени единствено от консорциуми, съставени от организации, учредени от 5 или повече страни.

Молбите могат да бъдат подадени от организации, установени в една от следните страни:

- 27-те държави-членки на Европейския съюз,
- трите страни от ЕАСТ-ЕИП (Исландия, Лихтенщайн и Норвегия) (*),
- Турция (*).

(*) Споразуменията за участие на тези страни навлизат в заключителна фаза, и се очаква да влязат в сила до датата на избирането им. Актуализирана информация може да бъде адресирана на:
http://eacea.ec.europa.eu/static/en/llp/funding_en.htm#update

3. Бюджет и продължителност на проекта

Общият наличен бюджет за съвместното финансиране на проекти е 2 млн. EUR. Финансовата помощ от страна на Комисията не може да надхвърля 75 % от общата сума на допустимите разходи.

Грантовете се очаква да бъдат между 50 000 и 200 000 EUR.

Дейностите трябва да започнат не по-късно от средата на февруари 2008 г. Максималната продължителност на проектите е 24 месеца.

4. Краен срок

Формулярите за кандидатстване се подават до Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура (EACEA) не по-късно от **31 август 2007 г.**

5. Допълнителна информация

Пълният текст на поканата за представяне на предложения и формулярите за кандидатстване се намират на следния Интернет адрес:

http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/calls/grants_en.html

Кандидатурите трябва да отговарят на условията, изложени в пълния текст и да бъдат подадени чрез предвидените за целта формуляри.

Покана за представяне на предложения по проекта за многогодишна работна програма за безвъзмездни помощи в областта на Трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T) за 2007 г. (Решение на Комисията C(2007) 2183)

(2007/C 115/09)

С настоящото Генерална дирекция „Енергетика и транспорт“ на Европейската комисия отправя покана за представяне на предложения за предоставяне на безвъзмездни помощи в съответствие с приоритетите и целите, определени в проекта за многогодишна работна програма за безвъзмездни помощи в областта на Трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T) за 2007 г.

Максималната сума на разположение по тази покана за предложения за 2007 г., е 112 607 450 EUR.

Поканата е в сила до: 20 юли 2007 г.

Пълният текст на поканата за предложения е на разположение на адрес:

http://ec.europa.eu/dgs/energy_transport/grants/proposal_en.htm

Покана за представяне на предложения по проекта за многогодишна работна програма за безвъзмездни помощи в областта на Трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T) за периода 2007-2013 г. (Решение на Комисията C(2007) 2158)

(2007/C 115/10)

С настоящото Генерална дирекция „Енергетика и транспорт“ на Европейската комисия отправя покана за представяне на предложения, по проекта за многогодишна работна програма за безвъзмездни помощи в областта на Трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T) за периода 2007-2013 г., с цел отпускане на безвъзмездни помощи за:

Област № 1

Приоритетни проекти TEN-T, включени в Приложение III към Насоките на Общността за развитието на Трансевропейската транспортна мрежа (Решение № 1692/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, последно изменено с Регламент (ЕО) № 1791/2006 на Съвета). Максималната сума на разположение на избраните предложения, за периода 2007-2013 г., ще бъде между 4,9004 и 5,30105 милиарда EUR.

Област № 2

Проекти в областта на Интелигентните транспортни системи, сектор Ръководство на въздушното движение/ SESAR. Максималната обща сума на разположение на избраните предложения, за периода 2007-2013 г., е 350 милиона EUR.

Област № 3

Проекти в областта на Интелигентните транспортни системи за движението по пътищата. Максималната обща сума на разположение на избраните предложения, за 2007 г., е 100 милиона EUR.

Област № 4

Проекти в областта на Европейската система за управление на железопътното движение (ERTMS). Максималната обща сума на разположение на избраните предложения за 2007 г., е 250 милиона EUR.

Поканата е в сила до: 20 юли 2007 г.

Пълният текст на поканата за представяне на предложения е на разположение на адрес:

http://ec.europa.eu/dgs/energy_transport/grants/proposal_en.htm

Покани за представяне на предложения в рамките на работната програма за 2007 г. за Програмата за подкрепа на политиката в областта на информационните и комуникационните технологии като част от Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации (от 2007 г. до 2013 г.)

(2007/C 115/11)

Чрез настоящото се известява за отправянето на покана за представяне на предложения в рамките на работната програма за 2007 г. за Програмата за подкрепа на политиката в областта на информационните и комуникационните технологии (ICT PSP) като част от Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации — (от 2007 г. до 2013 г.).

Кандидатите се приканват да представят предложенията си във връзка с поканата по-долу: CIP-ICT PSP-2007-1.

Документацията за поканата, включително съдържание, срок и бюджет, е посочена в текстовете на поканата, които са публикувани на интернет страницата на ICT PSP:

http://ec.europa.eu/ict_psp

ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА НА
КОНКУРЕНЦИЯ

КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация
(Дело № COMP/M.4689 — Wingas/HydroWingas)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2007/C 115/12)

1. На 15 май 2007 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, с която предприятието Wingas GmbH („Wingas“, Германия), контролирано от Wintershall Holding AG („Wintershall“, Германия) принадлежашо към BASF Group, придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от регламента на Съвета контрол върху цялото предприятие HydroWingas Limited („HydroWingas“, Обединеното кралство), понастоящем контролирано съвместно от Wingas и Norsk Hydro (Обединеното кралство), посредством покупка на акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за Wingas: доставка, транспортиране и съхранение на природен газ,
- за Wintershall: проучване, производство и продажба на суров петрол и природен газ,
- за HydroWingas: доставка и продажба на природен газ в Обединеното кралство.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламент (ЕО) № 139/2004. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с Известието на Комисията относно опростената процедура за разглеждане на определени концентрации по Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят пред нея евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележките могат да се изпращат до Комисията по факс (факс: (32-2) 296 43 01 или 296 72 44) или по пощата с позоваване на COMP/M.4689 — Wingas/HydroWingas на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 56, 5.3.2005 г., стр. 32.